

Regione Piemonte  
AZIENDA SANITARIA OSPEDALIERA  
SAN LUIGI GONZAGA  
ORBASSANO

جهة البيومونتي  
الشركة الصحية الاستشفائية  
سان لويجي كونزاكا  
اورباسانو

معلومات

نزودكم ببعض المعلومات المفيدة حتى يمكنكم استعمال البناية الصحية بشكل جيد.

### للوصول للمستشفى

● من طورينو :

كورسو اورباسانو تابع حتى بيناسكو بعد المركز التجاري ايبيرمركاتو عند الدائرة على اليمين تابع الاشارات .

● من الطريق المحيط بالمدينة (طاجنسيال) جنوب :

خروج الى الطريق الجانبية S.I.T.O. انتربورتو

خروج الى الطريق الجانبية لبيناسكو حتى المركز التجاري ايبيرميركاتو\_ عند الدائرة على اليمين\_ تابع الاشارات.

● من المطار:

حافلة صغيرة تنقلكم حتى محطة السكة الحديدية بورتانوفا

● من محطة السكة الحديدية بورتانوفا:

الخط رقم 4\_63/63 من فيا ساكي فيا ماجينتا الى محطة كايو ماريو لاخذ خط رقم 41 حتى

مستشفى سان لويجي .

● من محطة السكة الحديدية بورتا سوزا:

الخط 10 محطة بورتا سوزا ف.س \_ نزول بالمحطة كورسو انيالي بعد كورسو ترايانو \_ لاخذ الخط

41 حتى مستشفى سان لويجي.

● من محطة السكة الحديدية لينكوتو:

الخط رقم 41 حتى نهاية الخط فيا بوسولي حتى مستشفى سان لويجي.

● من وسط مدينة طورينو:

الخط 5 من نهاية الخط بساحة سولفرينو حتى بيناسكو \_ نزول بمحطة المركز التجاري ايبيرمركاتو \_

200 مترا يمينا التقاء بالخطوط 37\_41\_43.

**الخط 37 :** طورينو ساحة كايو ماريو كورسو اونيوني سوفياتكا كورسو سيتامبرني كورسو اورباسانو

طريق طورينو (بيناسكو) لاركو طورينو طريق طورينو فيالي دال ريزورجيمانتو طريق سان لويجي

طريق سان لويجي (اوربسانو) مستشفى سان لويجي طريق سان لويجي فيا سان لويجي ريفالتا فيا

دجاربيدي ساحة دجاربيدي فيا بالما فيا كريفا فيا داليكياري فيا بوكاتشيو فيا كيومونت فيا كوريتسيا

فيما مارونتشالي فيا باليكو ساحة تشارفي.

**الخط 41 :** طورينو فيا بوسولي فيا بيو VII كورسو ترايانو كورسو انيالي ساحة كايو ماريو كورسو

اونيونسوفياتكا فيالي طورينو (نيكيلينو) كاستالو ستوبينيغي تعاكس فيالي طورينو طريق بوركاريتو

فيا كاليلاي (بيناسكو) فيا دون مينسوني فيا مرتيري ديلا لبييرتا فيادجوفاني XXIII فيا أ.مورو فيا

اورباسانو فيا طولياتي فيا أ.مورو طريق بوركاريتو (بيناسكو) طريق طورينو فيا ديل

روزورجيمانتو فيا سان ليجي طريق سان لويجي (اوربسانو) مستشفى سان لويجي .

**الخط 43 :** طورينو كورسو مارونتشالي فيا فانتي ميليا فيا كورادينو ساحة بينكازي فيا ساستيرياري

(مونكالييري) فيا دانتي فيا كانديولي (طورينو) فيا موناستير فيا كاروني 39 داخلي (شارع

موناستير سابقا) فيا كاروني داخلي 109 (كاستيلو ميرافيوري سابقا) 'طريق كاستيلو ميرافيوري

طريق ديللي كاتشي فيا باربيرا فيا يوني سوفياتكا فيا فارينالي تعاكس فيا فارينالي فيا بلافا فيا

نيكارفيل طريق ديل دروسو فيا فالكوني (بيناسكو) فيا ريزورجيمانتو فيا سان لويجي طريق سان

لويجي (اوربسانو) مستشفى سان لويجي طريق سان لويجي فيا سان لويجي ريفالتا فيا دجاربيدي ساحة دجاربيدي فيا بالما فيا كريفا فيا د اليكاري فيا بوكاتشيو فيا كيومونت فيا كوريتسيا فيا مارونتشالي فيا باليكو ساحة تشارفي.  
اوطولينا فولفيرا\_ اوربسانو: فولفيرا فيا كاللياردي اوربسانو فيا نيكالي\_ بيناسكو\_ مستشفى سان لويجي.

التذاكر : تباع في المقهى الداخلي في المقهى لدى بائع الجرائد و خارج المستشفى

سيارة الاجرة : اذا لم تكن موجودة عند مدخل المستشفى استعمال الهاتف العمومي داخل او خارج المستشفى  
موقف السيارات: يمكن الاستفادة من موقف السيارات الموجود خارج المستشفى بالنسبة للمعاقين يمكنهم الاستفادة من الوقف الموجود داخل او خارج المستشفى.  
بالداخل يوجد مكان لاييقاف السيارات مؤقت في حالة مرافقة اشخاص للمستعجلات.

الاشارات : الاشارات الاخبارية سهلة توجد في الطريق الرئيسي و في كل قسم.

خريطة الطريق الداخلي للمستشفى: قابلة للتفريغ .

شباك المعلومات: من اجل اي مساعدة يمكن الالتحاق بمدخل المستشفى بالبوابة\_شباك المعلومات وهي خدمة تؤدي طيلة اليوم.

### معرفة الموظفين

عن طريق بطاقة التعريف او لون البذلة او القميص:  
الاطباء : قميص ابيض  
عمال الاجتماع واختصاصي حمية : قميص ابيض  
عمال خدمة جهاز هظمي : بذلة زرقاء  
عمال خدمات المستعجلات : بذلة زرقاء قاتمة  
عمال قسم العمليات : بذلة وردية  
مختلف الهيئات المهنية الصحية يمكنكم التعرف عليهم من خلال لون الصيغة المثبتة على جيب البذلة :  
احمر : رئيس قسم, مشرفين  
ازرق: ممرضون مهنيون, مشرفون على الطفولة

ممرضون عامون	ازرق:
مساعدى ممرضون	مغرة :
تقني مختبر, تشريح باثولوجي , طب اشعاعي راديلوجيا, صيدلية	اخضر:
فنيون مختصون بالعلاج الفيزيائي فيزيوتيرايبيا, اختصاصي نطق	
اداريون	رمادي :
طلبة في طريق الاجازة في التمريض.	اخضر لامع :

### الراحة الفندقية

- مقهى داخلي: مدخل المستشفى على اليمين محل تحت ارضي.
- بيع الجرائد والمجلات بالاقسام صباح كل يوم مرور عربة يدوية خاصة.
- هواتف عمومية مثبتة في المدخل الرئيسي وفي الممرات وفي الفضاءات الرابطة بين الخدمات.
- الموزعات الالية من نوع الراحة وللضرورة الاولية مشروبات ساخنة و باردة تغيير نقدي في الممرات المركزية في مدخل المبنى ويمكن ايجاد موزعات المشروبات حتى في الطابق الارضي في اي رواق وفي المستعجلات متبعا الاشارات " موقع استراحة".
- في الخارج امام المدخل الرئيسي يوجد مقهى, بائع الجرائد و بائع الزهور.
- نذكر بانه يمكن الاستفسار من موظفي القسم بخصوص التدابير التي تقنن استعمال الهاتف النقال في نطاق المصحة. ندعو بالاضافة الى ذلك عدم التدخين داخل المستشفى..

### خدمة المساعدة المتخصصة

- تتضمن الفحوص الخدمات الاختصاصية للتشخيص الالي بالمختبر بالاضافة الى الخدمات المتوقعة .
- للحصول على فحص متخصص او تشخيص من الضروري طلب من طبيب الخدمة الصحية الوطنية للوصفة الطبية الجهوية التي يجب ان تتوفر على المعطيات الاتية:
- الاسم الشخصي, الاسم العائلي , العنوان , سن المريض
- رقم البطاقة الصحية
- الرقم الضريبي
- تصريح للحق في عدم دفع ثمن الخدمة
- نوع الخدمة المطلوبة موضحا اذا وجبت الاسبقية
- مطلب التشخيص
- طابع وامضاء الطبيب

كيفية و اوقات الانتظار لتلقى الخدمة بالمستشفى: التدابير الجهوية الجديدة تتوقع تسيير الخدمة بالمستشفى

على اساس تبني نظام الاسبقية كوسيلة لاعلان صفة المساواة في التعامل الصحي لتضمن خدمات صحية قائمة على اساس من الاهمية ثم اعادة النظر اجماليا في اوقات الانتظار اخذين بعين الاعتبار قسم الاسبقية 3° للتنفيذ في الوقت المناسب و لا يؤثر على التشخيص في وقت وجيز اذا تعلق الامر بفحوص مختصة

فمدة التنفيذ يجب ان تكون مضمونة خلال 30 يوما وفي حالة التشخيص الالي خلال 60 يوما حتى هذه الشركة تسعى للتنظيم على المستوى الجهوي  
التنظيم الجهوي للمساواة في وقت الانتظار فهو جديد في حين وسعت الاختصاصات للمراقبة وسيتم التوسيع في نظام المزودين للشبكة العمومية(عموميون عدليون و معتمدون) لاعطاء اكثر الامتيازات و الامكانيات التي يمكن طلبها من مكتب العلاقات مع العموم التي تكون كمساعدة للتسهيل وايجاد الحلول على طلباتكم.

#### مركز الوحدة للحجز C.U.P

يوجد في مدخل المستشفى وهو النقطة المركزية لاجمل الحجزات ويكون على الاوقات التالية:  
من الاثنين الى الجمعة الساعة 8.30\_16 توقيت مستمر

#### C.U.P يمكن الحجز هاتفيا

الهاتف 0119026006 من الاثنين الى الجمعة الساعة 8.30\_16/12\_14

هذه الخدمات تقصي الاسبقية خدمة طب النساء طب الامراض البولية مختبر التحاليل الخدمات التي تتطلب تحضيرات خاصة او تسليم دقيق هذه هي الحالات التي يمكن فيها الحجز مباشرة.

في حالة الغاء الحجز يجب الاتصال بالارقام التالية:

0119026217\_19026836\_0119026894

من الاثنين الى الجمعة 8.30\_16/12\_14

خدمة الارشادات الموجودة في البوابة و مكتب العلاقات مع العموم يمكنهم توجيهكم بخصوص الخدمات التي يجب ان تحجز مباشرة في مكتب الحجز C.U.P و بخصوص الخدمات التي ذات الحجز المباشر فتكون في اي مبنى صحي.

### قسمة الاداء تيكيت : لايداع القدر الخاص بالخدمة يمكنك استعمال :

الشباك البنكي الموجود بداخل المستشفى المدخل الرئيسي الجانب الايمن  
الشباك الالي "بونتي دجالي" الموجود بالشباك البنكي وفي الممر المركزي الجانب الايسر  
المجاور لمكتب ملفات طبية.  
نقطة "موزع الي لاوراق النقد"بانكومات المجاور لبونتي دجالي  
"النموذج الوردي" يتواجد بالشباك البنكي في نقطة الارشادات بالبوابة المركزية في مكتب العلاقات مع العموم بها يمكن القسمة في اي مقر لبنك اوني كريديت.  
الاعفاء من اداء القسمة تيكيت : يتوقع تحت امر ماخوذ به امكانية الاعفاء من دفع القسمة جزئيا او كليا متعلقة بامراض معينة او حالات او حسب الدخل يمكنكم اللجوء لمقر A.S.L الذي تنتمون اليه او بلدية سكنكم او طبييكم الاساسي للحصول على كافة المعلومات حول حقوقكم.  
سحب التقرير الطبي : نتيجة التحاليل يمكن سحبها من طرفك من شباك مكتب التقرير المتواجد بالطابق الارضي الممر المركزي المدخل الرئيسي و ذلك في الاوقات التالية :  
من الاثنين الى الجمعة الساعة 8.30 \_ 16/13 \_ 14  
الهاتف. 0119026259

هام : نذكر بان تطبيقا للقانون يجب سحب التقرير خلال 30 يوما من التاريخ المحدد اي تاخير يؤدي الى دين على طريقة التحاليل.  
اضافة الى ذلك يجب ان تاخذ بعين الاعتبار صيانة المعلومات الشخصية التقرير سيسلم مباشرة للمعني بالامر حاملا معه بطاقة تعريف او لشخص اخر معه وكالة و اوراق شخصية للوكيل و الموكل.

الايواء : الايواء الميرمج , شباك البوابة يقوم بدور المصفاه و التوجيه الى مختلف اقسام الاقامة بالمستشفى كما يقوم الممرضون بالاستقبال في وقت الايواء .  
الايواء المستعجل , قسم المستعجلات يهتم بالاستقبال من الدرجة الاولى بمرافقة الاشخاص الى القسم الخاص.

يجب ان يكون في حوزتكم من اجل نظافتكم اليومية (صابون,فرشاة و معجون اسنان ,مشط)  
الملابس الداخلية منمامة من الافضل رداء رياضي توتا شيبشب , فوطة ادوات المائدة , منديل مائدة صغير .

### الوثائق الخاصة بالايواء للايواء يجب الحضور مصحوبا بالوثائق التالية :

- \_ الرقم الضريبي
- \_ وثيقة تعريف
- \_ بطاقة الصحة
- \_ اي وثائق طبية سابقة
- \_ بالنسبة للمواطنين الاجانب وثيقة الاقامة او اي وثيقة متفق عليها

**اشياء ذات قيمة :** الشركة لا تتحمل اية مسؤولية بخصوص نقود مجوهرات او اشياء ذات قيمة توجد بحوزتكم وقت الايواء اقتراح الاحتفاظ بهذه الحاجيات يمكن الا في الحالات شادة لشراء شيء من اجل راحتكم.

**حق الارشادات:** المعلومات بخصوص الظروف الصحية قانونيا يمنحها الطبيب في جولة بالقسم او في اوقات الاستقبال الطبي الخاص اي معلومات خاصة بالعلاج و مدته ,الظروف الصحية الحمية التي يجب اتباعها و اي معلومات **خاصة بالمستشفى.**

**صيانة المعلومات الشخصية و الموافقة على استعمالها.** الحق في الكرامة و التكتم بالمعلومات الشخصية يتم كفالتهما في كل مرحلة من العلاج .يكفالة منكم بالتاكيد المعلومات المحصل عليها يمكن طلب موافقة على معالجة تشخيصية علاجية احتياجية من اجل لصيانة المعلومات الشخصية تصريح بمنح معلومات حتى لاشخاص القريبين منك طيلة مدة العلاج اذا كان المريض قاصرا او قضائياغير قادر الموافقة تمنح من لدن ممثل القضاء .باستثناء الحالات المستعجلة كالعلاج الجراحي ,الحالات النفسية التي يكون فيها تعذر الفهم و الارادة المؤقتة او المستمرة في هذه الحالات لا داعي للموافقة لان الامر يتعلق بقرارت طبية لانقاذ حياة المريض و منع الخطر.اي شك او لطلب اي توضيح من طرف المريض يجب توجيهه الى الطبيب الذي يزودكم بالمعلومات الوقائية.

**الخدمات الاجتماعية بالمستشفى :** تتوفر المستشفى على الخدمة الاجتماعية الاتصال بها يتم عن طريق رئيس القسم .المساعد الاجتماعي يقوم بدور المساندة ,الاستشارة ,التوجيه للمريض وعائلته ومواجهة المصاعب المتعلقة بالمرض خلال فترة الايواء ,الاستقالة و الاداء  
المكتب يتواجد بالطابق الارضي اتجاه الجناح ° 3  
الهاتف 0119026360\_0119026255  
الفاكس E\_mail serviziiosociale@sanluigi.it\_0119026831  
اوقات الاستقبال للعموم : الاربعاء الساعة 9.30\_11.30  
للتسهيل على المرضى و عائلاتهم يتم الاتفاق على مواعيد شخصية في فترات زمنية اخرى.

**وساطة ثقافية :** تتوفر على خدمة الوساطة الثقافية للتسهيل مع خدمة الترجمة و المساعدة العلاقات بين المواطن الاجنبي و الموظفين الشريك\_الصحي\_المساعد هذه الخدمة تتحمل عبء المسار للتسجيل الصحي لمن لايتوفر عليه حتى ولو يقيمون اقامة مؤقتة على التراب الوطني الاشارات يجب ان توجه للخدمات الاجتماعية بالمستشفى او لمكتب العلاقات مع العموم .

**الخدمات الدينية و الروحية :** بكنيسة المستشفى تقام الصلاة المقدسة بالتوقيت التالي :  
ايام العمل: الساعة16.30  
ايام العطلة :الساعة 10 الساعة 16.30  
يومياً يتوقع في كل قسم زيارة مساعد ديني .  
للاتصال بنظار دين اخرين التوجه لرئيس القسم الذي سيلجأ للخدمة الاجتماعية و مكتب العلاقات مع العموم .

**اوقات وكيفية الزيارة**  
كل يوم من 14\_16 /19.30\_20.30  
المرجو من الزوار من اجل راحة المرضى احترام اوقات الزيارة المحددة في اي مبنى و ايضا يمكن ان تؤجل في اقسام اخرى بعض الاستثناءات في حالات خاصة لديهم موافقة من المسؤول عن القسم لضمان راحة المرضى و لاسباب صحية يمنع دخول قاصرين في سن 12 بلاضافة الى ذلك نؤكد على تحديد الزيارة على شخصين في المرة من اجل الحصول على الاخبار الصحية الاقرباء يمكن استقبالهم من طرف الطبيب المعالج حسب التوقيت المحدد في اي قسم.

**استقالات :** استقالتكم من المستشفى سيتم اخباركم بها في الوقت المناسب للاستعداد للعودة للبيت سنمنحكم ورقة الاستقالة من اجل الطبيب المعالج ويحتوي على التشخيص,التحاليل

المطبقة، العلاج المحصل عليه و المنصوح باتباعه بالبيت هذه الورقة يجب الاحتفاظ بها لاجراء مراقبات مستقبلية و يجب عرضها على مكتب الاستقبال للحصول على شهادة الايواء.

**مكتب الاستقبال الاداري :** يوجد بمدخل المستشفى يمنح شهادة بداية ونهاية الاقامة بالمستشفى في الاوقات التالية:

من الاثنين الى الجمعة الساعة 8.30\_ 14\_16/13  
الهاتف . 0119026222

**مكتب الملفات الطبية :** يتواجد بالممر المركزي \_ المدخل الرئيسي\_ يمنح صوراً من الملف الطبي و ذلك في الاوقات الاتية:

من الاثنين الى الجمعة الساعة 8.30\_ 14\_16/13  
الهاتف. 0119026278

في الاخير يتم التاكيد على كفاءة وصيانة البيانات الشخصية الملف الطبي يمكن طلبه سوى من المريض شخصياً او من طرف وسيط موكل بعد ملئ الوثيقة المطلوبة .عائلة المتوفي يجب ان تتوفر على عقد جهري او ترك الاشهاد الذاتي.

**الراحة الليلية :** نرجوكم بالتزام الهدوء من الساعة 22 حتى الساعة 6 لتوفير الراحة للمقيمين بالمستشفى.

**الاختيار و اوقات الوجبات :** السادة المقيمون يمكنهم تركيب وجباتهم باختيار القائمة المتنوعة و التي تتضمن الماء المعدني

الوجبات يتم تقديمها بالغرف بالاوقات الاتية :

الافطار	ما بين الساعة 7.30 و الساعة 8
الغذاء	ما بين الساعة 12.30 و الساعة 13
العشاء	ما بين الساعة 18.30 و الساعة 19

**خدمات المطعم للمرافقين :** المرافقين للمرضى بالمستشفى الذين يقومون بمساعدة المقيمين خلال فترة الايواء يمكنهم الاستفادة من خدمة المطعم في الاوقات المحددة . يجب شراء قسيمة الوجبة من البونت دجالي مشيراً الى الصيغة لتحديد المبلغ المطلوب .

**خدمة الحلاقة :** للذين يودون الاستفادة من خدمة الحلاقة يكفي تقديم طلب لرئيس القسم سعر الخدمة حسب التعرفة المحددة والاداء على حساب الزبون.

**التنظيم الفندقى :** مكتب العلاقات مع العموم يمكن ان يخبركم كيفية استعمال الاسعار باتفاقية مع مبنى فندقى قريب من المستشفى على غرار اذا كان الامر يتعلق بمرافين المقيمين او عمال اذا كانوا سيستعملون المستشفى من اجل الدراسة او العمل.

الشركة الصحية سان لويجي كونزاكا عززت في الاعوام الاخيرة الجهود للوصاية على حقوق المواطنين على اساس القوانين الاخيرة بخصوص الاتصال بالادارة العامة تم تنظيم وحدة عملية مستقلة للاتصال والاعلام مبنى شامل للادارة العامة تهدف لضمان و تحسين المعلومات ,الاستقبال,الدخول,الوضوح,الانسانية في الخدمات,بالضافة الى تشجيع الوصاية على المواطنين ومشاركتهم في الشكل,الشراكة,معترف بها قانونيا الى تقييم الخدمات الممنوحة من طرف المبتى الصحي.

**مكتب العلاقات مع العموم** موجود بمدخل المستشفى لديه حق المحاور بين الادارة و المواطن من اجل الاهداف المذكورة اعلاه .

التوقيت للعموم : من الاثنين الى الجمعة الساعة 9\_12 /13\_15.30

الهاتف: 0119026679\_ الرقم الاخضر 800274163

الفاكس 0119026831 – E-mail:urp@sanluigi.piemonte.it

يمكنكم اللجوء لهذا المكتب للحصول على المعلومات حول المبنى , الخدمات الممنوحة من طرف الشركة الصحية لارسال اشارات او اقتراحات بالنسبة لنا مهم جدا لتحسين الخدمات حسب رغبات المواطنين و توجيههم للافضل خلال فترة العلاج هذه الاشارات ايجابية كانت ام لا , يتم اتباعها على اساس رسمي كل من نوى تقديم شكاية لسوء الخدمة سيتم شرح وتقديم قانون الوصاية العامة الذي يحدد كيفية تقديم الاشارات بالاضافة الى قانون حقوق و واجبات المواطنين. بطاقة الاشارات قابلة للتفريغ.